

встановлення єдиного варіанту нормованої французької мови в усіх франкомовних країнах.

Список використаних джерел:

1. Бородина М. А. Диалекты или региональные языки? (К проблеме языковой ситуации в современной Франции) / М. А. Бородина // Вопр. языкознания. – 1982. – № 5. – С. 38.
2. Гак В. Г. Теория и практика перевода. Французский язык / В. Г. Гак, Б. Б. Григорьев. – М.: Интердиалект+, 2003. – С. 127.
3. Сидоров А. А. Региональная лексика французского языка: происхождение, статус, функционирование и перспектива существования в региолектах и общенациональной языковой системе: автореф. дис.... канд. филол. наук: спец. 10.02.05. Романские языки / А. А. Сидоров. – Воронеж, 2008. – С. 20.
4. Смирнова Л. Д. До проблеми запозичених та іншомовних слів / Л. Д. Смирнова [Електронний ресурс] // Наукові праці. Філологія. Мовознавство. – Т. 119. – Вип. 106. – 2009. – С. 33.

Кечеджі О.В.

старший викладач,

ДВНЗ «Приазовський державний технічний університет»

МОВНА СИСТЕМА ТА ЛЕКСИЧНІ ІННОВАЦІЇ

Протягом багатьох століть лексичні одиниці іншомовного походження є головним джерелом збагачення вокабуляру будь-якої мови. У зв'язку з певними історичними чинниками лексичний склад англійської мови постійно знаходився під впливом іншим світових мов, зокрема – латинської, французької, італійської та інших. Кількісна перевага іншомовної лексики у словниковому складі англійської мови дозволило цілий низькі лінгвістів стверджувати, що надходження запозичених лексичних одиниць є провідним шляхом збагачення та розвитку її вокабуляру.

Сучасний стан англійської мови, як ніколи, маркується бурхливими процесами лексичних інновацій та словотворення за участю етимологічно гетерогенних лексем. Цьому дуже сприяє низка

мовних та позамовних чинників: численні світові події, економічні відношення між країнами, розвиток науки та технологій тощо [7, с. 105]. Зазначені процеси знаходять своє відбиття у вигляді лексичних одиниць англійської або будь-якої іншої мови. Це свідчить про відкритість мовної системи до будь-яких позамовних чинників.

Перш за все, на світові події швидко реагують засоби масової інформації. Фактичний матеріал свідчить, що саме ЗМІ, останні декілька декад, відбивають сучасний стан лексику англійської мови та дериваційні процеси, які відбуваються у наш час. Бурхливі світові події та нестача часу є головною причиною появи інновацій в лексичному складі, які головним чином з'являються завдяки законам аналогії, економії мовних ресурсів та надходженню до словотвору англійської мови гетерогенних елементів мов-донорів.

Спостерігається підвищений рівень продуктивності одних словотворчих моделей та спад інших. Сучасний стан словотвору англійської мови маркується класичними засобами: афіксальним та словоскладанням [6, с. 165; 8, с. 48; 10, с. 172]. Однак, спостерігається швидкий розвиток утворення інновацій за участю телескопії та завдяки «хибним» морфемам [2, с. 39-40; 5, с. 104; 9, с. 316; 10, с. 190]. Завдяки цьому, у мові з'являються нові дериваційні елементи, які, з часом, можуть стати частовживаними та набути нормативного статусу. Головними постачальниками останніх двох зазначених процесів слугують вже не класичні мови-донори, а сучасні: німецька, іспанська, російська тощо.

Стосовно гетерогенних елементів грецької та латинської мов слід зазначити, що вони продовжують своє активну словотворчу діяльність на сучасному етапі. Латинська мова є домінуючою, оскільки вона була першою мовою (стосовно часу), яка, в лексичному сенсі, «стикнулася» з англійською мовою та впродовж багато років використовувалась як функціональна мова [1, с. 103-104, 109]. Цей факт знаходить своє підтвердження у низки іншомовних лексем: *amphora*, *a priori*, *charisma*, *codex*, *contra*, *credo*, *data*, *de facto*, *exit*, *flora*, *libido*, *magma*.

Однією із головних галузей утворення інновацій, за участю гетерогенних елементів класичних мов, є термінотворення [3; 4; 6]. Це закономірний факт, оскільки історія походження термінів налічує декілька століть. Тому дериваційні елементи грецької та латинської

мов є домінуючими й на етапі сьогоденного термінотворення: *aphasia, asymmetry, asynchronous* тощо.

Сучасний період маркується певними сфери активного функціонування гетерогенних елементів: спільнота європейських країн (ЄС): *Eurobarometer, euroblock, Eurocurrency, Euro-Disney, euro-dissident, Eurodithering, Euro-dollar, Euro-economics*; медицина: *germaphobe, gossypiboma, hospitalist, intensivist, liposculpture, neuroethics, obesogen, obesogenic*; навколишнє середовище: *biotecture, carborexix, eco-anxiety, eco-bling, eco-driving, eco-efficiency, ecolonomics, eco-porn, eco-scam, ecosexual*; наукові відкриття: *antigerm, biomedical, biometric, prebiotics*; військові та терористичні події в світі: *a-geographic, bioterrorist, de-alert, de-conflict, de-proliferate, exfiltration, homicide bombing*; використання ресурсів Інтернет (кіберпростір): *audioblog, biohacker, defriend, digitalia, hacktivist, microblogging, transliteracy*; кулінарія: *beefburger, bearburger, broccoflower* тощо. Всі зафіксовані сфери певним станом відбивають сучасні світові події та модні тенденції сьогодення. Саме тому, ці галузі характеризуються найбільш бурхливими процесами словотвору та появою численних інновацій за участю гетерогенних елементі.

Враховуючи імперичний матеріал, маємо зауважити, що, з одного боку, специфічною та характерною ознакою вокабуляра англійської мови є наявність у його складі великої кількості лексичних одиниць іншомовного походження, а з іншого, вважаємо доречним наголосити, що запозичена лексика є важливим, однак не головним шляхом поповнення англійського вокабуляру. Запозичена лексика – це явище опанування запозичених лексем зі всіма їх компонентами та сам процес «приспособлення» їх до системи мови-реципієнта. Майже всі іншомовні лексеми підпадають під вплив та закони англійської, тобто відбувається процес їх асиміляції щодо законів та норм мови-реципієнта.

Список використаних джерел:

1. Амосова Н.Н. Этимологические основы словарного состава современного английского языка // Москва, 2010. – 224 с.
2. Введенская Л.А. Этимология: учебное пособие // Ростов н/Д, 2008. – 338 с.
3. Грицьків А.В. Міжсистемна взаємодія як чинник термінотворення (на прикладі англійських фінансових термінів) : автореф. дис. ... канд. філол. наук. – Львів, 2004. – 20 с.

4. Д'яков А.С. Основи термінотворення: Семантичні та соціолінгвістичні аспекти. – Київ, 2000. – 218 с.
5. Жлуктенко Ю.А. Английские неологизмы. – Киев, 1983. – 172 с.
6. Зацкий Ю.А. Сучасний англомовний світ і збагачення словникового складу. – Львів, 2007 – 228 с.
7. Зинченко В.Г. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме: учеб. пособие. – Москва, 2008. – 224 с.
8. Ніколенко А.Г. Лексикологія англійської мови – теорія і практика. – Вінниця, 2007. – 528 с.
9. Откупщиков Ю.В. К истокам слова: Рассказы о происхождении слов. – СПб. : Авалон, 2008. – 352 с.
10. Попко Л.П. Неологизация в языке как трансляция культурно-лингвистической национальной ментальности. Монография. – ГАРККиИ, 2007. – 360 с.

Корнєласва Є.В.

*кандидат філологічних наук, доцент,
Одеський національний морський університет*

ПРОСОДІЯ В НАУКОВО-ЛІНГВІСТИЧНІЙ КАРТИНІ СВІТУ

Останнім часом поняття 'просодія' отримало широке розповсюдження та водночас різне тлумачення. На думку А.М. Антипової, існують дві чітко виражені протилежні точки зору із цього приводу [1]. Одна з них розмежує поняття просодії і інтонації. Друга точка зору на просодію багато в чому з'єднується з розумінням інтонації як багатокомпонентної єдності. Іншими словами, компоненти інтонації розглядаються як «складний комплекс просодичних елементів» і фактично ототожнюються з просодією, що розуміється як система вимови наголошених і ненаголошених, довгих і коротких складів в мові [3, с. 181-182].

На думку В.М. Солнцева, «інтонація належить до мовних засобів і визначається зазвичай як просодичний засіб» [13, с. 152].